



Smlouva o ubytování č. 45/00066257/2025

uzavřená ve smyslu § 2326 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“) níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami:

Garnataurus s.r.o.

IČO: 039 46 045, DIČ: CZ039 46 045

se sídlem: Kounice 30, 285 22 Vlastějovice

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 240307

zastoupená Petrou Hanzlíkovou a Ondřejem Hanzlíkem, jednatelem

(dále jen „**Ubytovatel**“)

A

Dům dětí a mládeže Kutná Hora,

Kremnická 32, 28401 Kutná Hora

IČO: 00066257

Zastoupená: Bc. Michalem Smrkovským, ředitelem

(dále jen „**Ubytováný**“)

(Ubytovatel a Ubytováný dále společně jen „**Smluvní strany**“ nebo jednotlivě jen „**Smluvní strana**“)

1. Předmět smlouvy

- 1.1 Ubytovatel je vlastníkem a provozovatelem areálu Garnataurus – Slunečné údolí, na adrese Kounice 30, 285 22 Vlastějovice (dále jen „**Areál**“). Na základě příslušných veřejnoprávních povolení (včetně oprávnění krajské hygienické stanice) je Ubytovatel v rámci své podnikatelské činnosti oprávněn v Areálu poskytovat ubytovací a stravovací služby.
- 1.2 Ubytovatel se touto Smlouvou zavazuje poskytnout Ubytovanému v Areálu přechodné ubytování (dále jen „**Ubytování**“) v ubytovacích zařízeních (dále jen „**Ubytovací zařízení**“), stravovací služby (dále jen „**Stravování**“) a případně další služby, které budou mezi smluvními stranami odsouhlaseny.
- 1.3 Ubytováný se zavazuje zaplatit Ubytovateli za Ubytování a Stravování v této smlouvě sjednanou odměnu. V případě využití dalších služeb se Ubytováný zavazuje zaplatit Ubytovateli cenu dle platného ceníku.

2. Ubytování

- 2.1 Termín Ubytování je specifikován v Příloze č. 1 této Smlouvy.
- 2.2 Ubytovatel se zavazuje odevzdat Ubytovanému Ubytovací zařízení ve stavu způsobilém pro jeho řádné užívání a dále se zavazuje zajistit Ubytovanému nerušený výkon jeho práv spojených s Ubytováním.
- 2.3 Počet účastníků Ubytování je předběžně stanoven na **účastníků 40 osob včetně dospělých dozorujících osob**. Ubytováný je **povinen nejpozději 3 dny před** zahájením Ubytování sdělit Ubytovateli přesný počet účastníků. Počet účastníků však nemůže být nižší, než v příloze č.1 uvedený minimální počet. Nahlášený počet účastníků Ubytovaneho je závazný a od tohoto se odvíjí skutečná cena, a to i v případě, že faktický počet účastníků Ubytování bude v době příjezdu nižší. Pokud Ubytováný v uvedené lhůtě, tj nejpozději 3 dny před začátkem pobytu, neoznámí skutečný počet ubytovaných osob, bude cena za Ubytování a Stravování účtována dle nejvyššího objednaného stavu.



2.4

3. Stravování

3.1 Ubytovatel se v souvislosti s Ubytováním zavazuje zajistit Ubytovanému Stravování. Stravování bude poskytnuto formou plné penze, tj. snídaně, dopolední svačina, oběd, odpolední svačina, večeře, včetně pitného režimu.

3.2 Poskytování Stravování bude v souladu se všemi příslušnými hygienickými předpisy.

3.3 Ubytovatel nemá povinnost poskytovat stravování nebo přídatky jídel nad rámec dohodnutého stravování.

4. Další služby

4.1 Ubytovaný v rámci dalších služeb a po předchozí dohodě s Ubytovatelem, má právo užívat sportoviště (fotbalové hřiště, volejbalové hřiště, ping-pong apod.), která jsou součástí Areálu a jejichž provozovatelem je Ubytovatel.

4.2 Pro vyloučení pochybností Smluvní strany sjednávají, že Ubytovaný má rovněž právo využívat lanová centra provozovaná Ubytovatelem, avšak až po předchozí oboustranně odsouhlasené dohodě a pouze za účasti proškoleného dohledu Ubytovatelem stanoveným zástupcem.

4.3 Odpovědnost za užívání sportovišť a lanového centra účastníků nese odpovědný zástupce Ubytovaného.

5. Práva a povinnosti Ubytovatele

5.1 Ubytovatel je povinen:

- a) zajistit Ubytování pro předem ujednaný počet osob;
- b) zajistit Ubytovanému užívání prostorů, které mu byly k Ubytování vyhrazeny, jakož i užívání společných prostorů Areálu (sportoviště, společenská místnost apod.).

5.2 Ubytovatel je oprávněn:

- a) za účelem kontroly dodržování povinností Ubytovaného podle smlouvy a/nebo kontroly stavu vstoupit do Ubytovacích zařízení, a to v termínu a čase stanoveném Ubytovatelem po projednání s Ubytovaným. Nedostaví-li se osoba určená Ubytovaným za účelem kontroly, jsou Ubytovatel nebo jím pověřená osoba oprávněni vstoupit do Ubytovacích zařízení i bez osoby určené Ubytovaným.
- b) v případě havárie či hrozby havárie, kdy se dá důvodně předpokládat, že by mohla vzniknout škoda, vstoupit do Ubytovacích prostor i bez osoby pověřené Ubytovatelem a bez předchozího oznámení Ubytovanému. O této skutečnosti je Ubytovatel povinen bez odkladu vyrozumět Ubytovaného, a to včetně sdělení důvodu vstupu do Ubytovacích zařízení.

6. Povinnosti Ubytovaného

6.1 Ubytovaný je povinen:

- a) určit odpovědného zástupce a zajistit jeho přítomnost po celou dobu Ubytování;
- b) dodržovat pravidla stanovená touto smlouvou a právním řádem České republiky;
- c) užívat Ubytovací zařízení a Areál včetně společných prostorů (sportoviště, společenská místnost apod.) v souladu s jejich určením a dodržovat veškeré provozní, bezpečnostní, hygienické, protipožární či jiné předpisy, které se k tomu vztahují a zajistit jejich dodržování též ze strany všech účastníků Ubytování;



- d) seznámit všechny účastníky s provozním a ubytovacím řádem, se kterým bude po příjezdu seznámen odpovědný zástupce Ubytovaného, a tímto se v průběhu Ubytování řídit;
- e) zajistit výběr účastníků dle sjednaného počtu;
- f) zajistit organizační a pedagogický dozor při výdeji stravy;
- g) užívat Ubytovací zařízení a Areál způsobem, který neohrozí bezpečnost a zdraví všech osob zde se nacházejících;
- h) zajistit likvidaci případného nebezpečného odpadu, a to na vlastní náklady;
- i) okamžitě oznámit Ubytovateli jakékoli poškození a/nebo potřebu oprav Ubytovacích zařízení, tj. zejména na ubytovacím zařízení včetně společných prostorů (sportoviště, společenská místnost apod.) a umožnit provedení oprav;
- j) užívat Ubytovací zařízení a Areál a společné prostory (sportoviště, společenská místnost apod.) tak, aby na těchto či jiném majetku Ubytovatele a/nebo třetích osob nedošlo k jakémukoli škodě;
- k) v plném rozsahu odškodnit Ubytovatele za jakoukoli újmu vzniklou Ubytovateli v důsledku jednání či opomenutí Ubytovaného, účastníky Ubytování, či jakýchkoli jiných osob, kterým Ubytovaný umožnil do Ubytovacího zařízení nebo Areálu přístup;
- l) neprovádět žádné změny nebo úpravy v Ubytovacím zařízení;

7. Cena a její placení

1. Ubytovaný se zavazuje zaplatit za Ubytování a Stravování cenu (dále jen „Cena“) vypočtenou podle počtu ubytovaných osob a dní dle sazby na osobu a den (dále jen „Sazba za osobu“) stanovenou v Příloze č. 1 této Smlouvy. Pakliže skutečný počet ubytovaných osob Ubytovaného klesne pod minimální počet uvedený v čl. 2 odst. 2.4 této smlouvy, je Ubytovaný povinen uhradit cenu za tento minimální počet účastníků Ubytování.
2. Platba Ceny proběhne způsobem specifikovaným v Příloze č. 1 této Smlouvy.
3. Smluvní pokuty je Ubytovatel oprávněn vyúčtovat a vyfakturovat do 1 týdne po ukončení pobytu.
4. Ubytovaný se zavazuje platit cenu za Ubytování za celou dobu, na kterou bylo Ubytování sjednáno, a to i za dobu, kdy nebude fyzicky přítomen v místě ubytování.
5. V případě prodlžení Ubytovaného s úhradou jakékoli částky, kterou je podle smlouvy povinen uhradit Ubytovateli, je Ubytovaný povinen zaplatit Ubytovateli smluvní úroky z prodlžení ve výši 0,1 % denně z dlužné částky. Tím není dotčen nárok Ubytovatele domáhat se vedle úroků z prodlžení náhrady škody v plné výši.
6. Při předčasném odjezdu Ubytovaného je účtován storno poplatek 100% ze zbývajících cen za Ubytování a Stravování.

8. Ukončení Smlouvy a storno podmínky

- 8.1 Ubytovaný se zavazuje, že nebude-li Smluvními stranami písemně sjednáno jinak, odevzdá Ubytovateli při ukončení Ubytování prostory Ubytovacího zařízení, a to v takovém stavu, v jakém mu byly předány se zohledněním běžné míry opotřebení.
- 8.2 Ubytovatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že Ubytovaný nezaplatí jakoukoliv zálohovou platbu dle této smlouvy ani po 14 dnech od uplynutí její splatnosti.
- 8.3 Ubytovaný může kdykoliv před termínem počátku Ubytování od této smlouvy odstoupit. Účinky odstoupení nastávají dnem, kdy bylo odstoupení Ubytovateli řádně oznámeno a doručeno. Ubytovaný je v takovém případě povinen zaplatit Ubytovateli odstupné (storno poplatek), jež je splatné dnem doručení odstoupení. Ubytovatel je oprávněn jednostranně započítat odstupné na částku, kterou případně obdržel od Ubytovaného (záloha apod.), příp. pak příslušnou částku odstupného vymáhat po Ubytovaném.



- 8.4 Výše odstupného (storno poplatku) je odvislá od délky časového období před termínem počátku Ubytování a je následující:
- a) odstoupení více jak 200 dnů před začátkem termínu Ubytování – storno poplatek 30% z celkové ceny za Ubytování dle předem nahlášeného maximálního počtu účastníků;
 - b) odstoupení 180-3 dny před začátkem termínu Ubytování – storno poplatek 50% z celkové ceny za Ubytování dle předem nahlášeného maximálního počtu účastníků;
 - c) odstoupení méně než 3 dny před začátkem termínu Ubytování – storno poplatek 100% z celkové ceny za Ubytování dle předem nahlášeného maximálního počtu účastníků.

Uvedené storno podmínky se týkají i zrušení pobytu osoby, která zrušila pobyt z jiných než zdravotních důvodů nebo jiných závažných důvodů, které může doložit potvrzením lékaře či obdobným potvrzením.

- 8.5 Ubytovatel může před uplynutím ujednané doby smlouvu vypovědět bez výpovědní doby, porušuje-li Ubytováný i přes výstrahu hrubě své povinnosti vyplývající ze smlouvy, provozního a ubytovacího řádu Ubytovatele a/nebo dobré mravy.

- 8.6 Smlouvu lze vypovědět oběma Smluvními stranami rovněž z následujících důvodů:

- a) v případě vyhlášení karantény nad kolektivem připraveným k příjezdu na Ubytování,
- b) v případě živelné pohromy, která by přímo ovlivnila charakteristiku nebo další existenci prostor Areálu nebo znemožnila poskytnutí sjednaných služeb,
- c) v případě rozhodnutí vyšších orgánů, které by přímo ovlivnilo charakteristiku nebo další existenci Areálu,

V případě výpovědi smlouvy z důvodů uvedených v tomto odstavci je Ubytovatel povinen vrátit Ubytovanému celou již uhrazenou část ceny za Ubytování. V takovém případě nenáleží Ubytovateli nárok na odstupné.

9. Smluvní pokuta

- 9.1 Ubytováný je dále povinen zaplatit smluvní pokutu 5000,- Kč v případě porušení čl. 6 odst. 6.1 písm. i) této smlouvy.

- 9.2 Ubytovatel má v případě porušení povinností Ubytovaným nárok i na další smluvní pokuty, které vyplývají z provozního a ubytovacího řádu Ubytovatele.

Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok Ubytovatele domáhat se vedle smluvní pokuty náhrady škody v plné výši.

10. Ostatní ujednání

- 10.1 Nejpozději v první den termínu ubytování, před prvním vstupem účastníků je Ubytováný povinen prohlédnout a převzít Ubytovací zařízení a upozornit na jakékoliv případné vady a poškození, o kterých bude sepsán protokol. Má se za to, že vady a poškození, na které Ubytováný v první den termínu Ubytování neupozornil, v Ubytovacím zařízení nebyly.

- 10.2 Ubytováný se zavazuje nahradit Ubytovateli jakoukoliv škodu, kterou v Areálu nebo v Ubytovacím zařízení způsobí účastníci Ubytovatele. Jakoukoliv škodu vzniklou v Areálu nebo Ubytovacím zařízení je Ubytováný povinen neprodleně oznámit Ubytovateli. O vzniklé škodné události bude sepsán protokol, který bude sloužit jako podklad pro učení výše náhrady škody.

- 10.3 V případě, že nebude možné plnění dle této smlouvy realizovat v důsledku nařízení veřejné moci (např. z důvodu protiepidemických opatření) smluvní strany sjednávají, že Ubytovatel poskytne Ubytovanému náhradní termín (dohodnutý dle preferencí Ubytovaného a možností Ubytovatele). Pro vyloučení pochybností strany sjednávají, že v ostatním (včetně užití poskytnutých zálohových plateb) zůstává smlouva v platnosti.



- 10.4 Ubytovatel je oprávněn použít (a to i veřejně) obecnou informaci o tom, že poskytoval plnění podle této smlouvy, a to především pro účely prezentace svých zkušeností existujícím či potenciálním klientům, včetně pořízeného obrazového materiálu (samozřejmě za předpokladu, že budou dodržena veškerá osobnostní práva a práva na ochranu osobních údajů všech vyobrazených osob).

11. Závěrečná ustanovení

- 11.1 Veškeré písemnosti zasílané podle této smlouvy a/nebo v souvislosti s plněním této smlouvy budou vyhotoveny písemně v českém jazyce a budou doručeny osobně nebo prostřednictvím poštovní přepravy či obdobné služby. O skutečnostech souvisejících s plněním této smlouvy, které nesou odkladu, se Smluvní strany budou informovat prostřednictvím e-mailu a v naléhavých případech telefonicky. Pro tyto účely uvádějí Smluvní strany následující spojení:

Ubytovatel:	e-mail:	info@garnataurus.cz
	tel.:	605205140
Ubytováný:	e-mail:	sixtova@ddmkh.cz
	tel.:	775982237

- 11.2 Pozbude-li některé ustanovení této smlouvy platnosti nebo bude-li pravomocně shledáno nevymahatelným, zůstává platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení smlouvy nedotčena. Neplatné či nevymahatelné ustanovení se nahradí takovým, které co nejlépe odpovídá nebo bude odpovídat původnímu záměru Smluvních stran ve všech směrech, zejména včetně smyslu ekonomického.
- 11.3 Ubytováný se jakožto správce osobních údajů, které mu budou na základě této smlouvy poskytnuty, zavazuje, že bude tyto osobní údaje zpracovávat v souladu s právními předpisy, především se zákonem č. 85/1996 Sb. (zákon o advokacii) a Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES.
- 11.4 Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 11.5 Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a že byla sepsána vážně a způsobem, který je pro obě Smluvní strany srozumitelný. Na důkaz toho Smluvní strany připojují své vlastnoruční podpisy.
- 11.6 Právní vztahy výslovně neupravené ve smlouvě se řídí OZ. Smluvní strany se dohodly na vyloučení aplikace § 2330 OZ.

V Kounicích dne:

za **Garnataurus s.r.o.**



Petra Hanzlíková, Ondřej Hanzlík jednatelé

Příloha č. 1 Smlouvy o ubytování

1. Specifikace ubytování

- 1.1 Ubytování bude poskytnuto v Areálu Garnataurus. Ubytování bude zajištěno v dřevěných vytápěných srubech se společným sociálním zařízením nebo zděné budově se společným sociálním zařízením.

2. Maximální počet ubytovaných osob

- 2.1 Maximální počet ubytovaných osob je 40 osob

3. Termín ubytování

Ubytování bude poskytnuto v termínu od: 12.7. – 19.7.2025

Cena ubytování

- 3.1 Cena za osobu/den za poskytnuté Služby je: 600 Kč včetně DPH za noc/osobu.

- 3.2 Platba Ceny proběhne následujícím způsobem:

- 3.2.1 Částka pobytu je vypočtena do výše 4285 Kč včetně DPH na jednu osobu, bez lůžkovin. Předpokládaná celková částka za celou skupinu je vyčíslena na 171 400 Kč včetně DPH pro 40 osob, včetně dozoru.
- 3.2.2 Záloha ve výši 57 133 Kč s DPH je splatná 31.3.2025 oproti vystavené proforma faktuře.
- 3.2.3 Cenu za Služby poskytnuté je Ubytovatel oprávněn vyúčtovat a vyfakturovat po skončení pobytu.
- 3.2.4 Pro pedagogický dozor za každou 10. platící osobu je 100% sleva

- 3.3 Minimální počet ubytovaných osob (odlišných od pedagogických pracovníků) je: 30 účastníků



Příloha č. 2 ke Smlouvě: Informace pro Ubytovaného při přijetí osobních údajů Ubytovatelem

Správce osobních údajů

Garnataurus s.r.o.
IČO: 039 46 045
se sídlem: Kounice 30, 285 22 Vlastějovice
E-mail: petra.hanzlikova@garnataurus.cz
Tel: 605205140

Právní základ pro zpracování

- Smlouva o poskytování ubytovacích služeb
- Poskytování osobních údajů je povinností subjektu údajů – Ubytovaného, která vyplývá z výše zmíněné smlouvy.

Účel zpracování

Poskytování ubytovacích služeb podle smlouvy uzavřené s Ubytovaným

Příjemci osobních údajů

- Orgány veřejné moci (např. soudy, správní orgány apod.)
- Poskytovatelé údržby informačního systému
- Další příjemci dle potřeb a pokynů Ubytovaného

Doba zpracování osobních údajů

Osobní údaje budou zpracovávány po dobu platnosti výše zmíněné smlouvy a po jejím skončení s nimi bude naloženo dle platné právní úpravy, zejm. zákona č. 85/1996 Sb. (zákon o advokacii), zákona č. 499/2004 Sb. (zákon o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů) a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (Nařízení GDPR).

Práva Ubytovaného

Právo na přístup k osobním údajům znamená, že Ubytovaný má právo od správce získat informace o tom, zda zpracovává jeho osobní údaje, a pokud ano, o jaké údaje se jedná a jakým způsobem jsou zpracovávány. Ubytovaný má také **právo, aby správce** bez zbytečného odkladu **opravil na jeho žádost nepřesné osobní údaje**, které se ho týkají. **Neúplné osobní údaje má Ubytovaný právo kdykoli doplnit.**

Právo na výmaz osobních údajů představuje jinými slovy vyjádřenou povinnost správce zlikvidovat osobní údaje, které o Ubytovaném i zpracovává, pokud jsou splněny určité podmínky a Ubytovaný o to požádá.

Ubytovaný má **právo, aby správce** v určitých případech **omezil zpracování** jeho osobních údajů. Proti zpracování, které je založeno na oprávněných zájmech správce, třetí strany nebo je nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu nebo při výkonu veřejné moci, má Ubytovaný **právo** kdykoli **vznést námitku**.

Právo na přenositelnost údajů dává Ubytovanému možnost získat osobní údaje, které správci poskytl, v běžném a strojově čitelném formátu. Tyto údaje může následně předat jinému správci, nebo pokud je to technicky možné, žádat, aby si je správci předali mezi sebou.



Právo kdykoli odvolat souhlas se zpracováním osobních údajů se neuplatní, jelikož osobní údaje Ubytovaného jsou zpracovávány z důvodu plnění smlouvy uzavřené s Ubytovaným, nikoli na základě souhlasu se zpracováním.

V případě, že bude Ubytovaný jakkoli nespokojen se zpracováním svých osobních údajů prováděné správcem, může podat stížnost přímo jemu, nebo **se obrátit na Úřad pro ochranu osobních údajů**.

Více informací o právech Ubytovaného je k dispozici na internetových stránkách Úřadu pro ochranu osobních údajů. (<https://www.uoou.cz/6-prava-subjektu-udaj/d-27276>).